

አይቲ

adv. interrog. [compositum ex አይ : q.v., et ቲ : Dillmann 1857 § 62,a; Dillmann 1857 § 63,b; Dillmann 1857 § 161,a, sicut ፲፮ ٱ ex *ai* et *na*], quod semel አይተ : scriptum inveni in Cod. Laur. Jes. 16,8. A) interrog., crebro ኑ : et መ : annexo auctum, usitatum in interrogationibus directis et indirectis, 1) a) *ubi?* አይቲ : አንተ : Gen. 3,9; አይቲ : ሀሎከ : Job 38,4; Job 28,12; Jes. 10,3; Jes. 33,18; Jes. 36,19; Jes. 37,13; Jes. 51,13; Jer. 2,6; Jer. 2,28; አይቲኑ : መርዔት : Jer. 13,20; ሰብእ : ኢይርአዩክሙ : አይቲ : አንትሙ : Jer. 43,19; Jer. 44,19; Thren. 2,12; ተመሀር : አይቲ : ውእቲ : ጥበብ : ወአይቲ : ውእቲ : ኅይል : Bar. 3,14; Zach. 1,5; Ps. 41,3; Ps. 78,10; Matth. 2,2; Joh. 1,39; Joh. 7,11; Joh. 8,19 al.; አይቲመ : *ubinam?* Hez. 13,12; አይቲኑመ : Jer. 17,15. α) በአይቲ : *ubi?* Jud. 20,3; Ruth 2,19; Jer. 43,17; Matth. 2,4; Matth. 26,17; Marc. 14,12. β) ኅበ : አይቲ : *ubi?* ut: nemo novit, ኅበ : አይቲ : ይከውን : Sx. Teq. 6. b) *quo?* አይቲ : ተሐውር : Zach. 2,2; አይቲ : ይወስዳ : Zach. 5,10; Hen. 41,5; Hen. 46,5; Ps. 138,6; Judith 10,12; Asc. Jes. 7,3; Gen. 37,30. α) ኅበ : አይቲ : *quorsum?* *quo?* ኅበ : አይቲ : (v. እንተ : አይቲ :) ናኅብሮ : ለዋሕድ : ὅποι ποτὲ θήσομεν τὸν μονογενῆ; Cyr. c. Pall. f. 84. β) እንተ : አይቲ : *quorsum?* *quo?* , Cyr. c. Pall. f. 84. c) እምአይቲ : *unde?* Job 1,7; Job 28,12; እምአይቲኑ : Sir. 37,3; Jes. 41,24; Jes. 49,21; Tob. 7,3; Judith 12,3; Asc. Jes. 11,14; Ps. 120,1; 4 Esr. 3,24; Jon. 1,8; 1 Reg. 25,11; Num. 11,13; Gen. 16,8; እምነ : አይቲ : Gen. 29,4; Matth. 15,33; Matth. 21,25; etiam: እምአይቲ : ሀገር : አንተ : *unde* (urbis) *gentium es?* Sx. Nah. 20. d) እስከ : አይቲ : *usque quo?* ({{bis wohin?}}) Asc. Jes. 9,1. 2) በአይቲ : *qui?* *quomodo?* ποῦ Prov. 11,31; 1 Petr. 4,18; በአይቲ : ይትገረክ : መቅጽት : ምስለ : ጽሀርት : τί Sir. 13,2; Sir. 13,17; Sir. 31,4; በአይቲ : ታአምረኒ : πότεν Joh. 1,49; Matth. 9,15 Platt. B) indef., sive adjecto sive omisso ሂ : vel ኒ : , *uspiam* , *quopiam* , *usquam* , in sententiis negativis: ኢትግእ : እምሀየ : ወኢአይቲ : 3 Reg.

3,36; ወኢበአይቲሂ : 3 Reg. 10,12; ወኢበአይቲኒ : 4 Reg. 5,25. — Voc. Ae.: አይቲ : ዘ : ወዴት ።

Bibliography

Revisions

- Pietro Maria Liuzzo *fixed nesting* on 24.4.2018
- Leonard Bahr *root* on 19.3.2018
- Andreas Ellwardt *last updated txt file and doc file of Lexicon* on 19.4.2017
- Pietro Maria Liuzzo *exported from lexicon to XML* on 16.1.2017
- Pietro Maria Liuzzo *updated lexicon XML file adding nested senses* on 16.1.2017
- Andreas Ellwardt *updated txt file and doc file of Lexicon* on 22.11.2016